

10320043

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME



Contract for Goods and/or Services  
Between United Nations Development Programme and (R) S.C. GORGONA SRL

<b>1. Country Where Goods Will be Delivered and/or Services Will be Provided:</b> Republic of Moldova	
2. <b>UNDP:</b> Request for Quotation RFQ24/02922 Number and Date: UNDP-MDA-00598 16/10/2024	
3. <b>Contract Reference (e.g. Contract Award Number):</b> 10320043	
4. <b>Long Term Agreement?</b> No	
5. <b>Subject Matter of the Contract:</b> Services	
6. <b>Type of Goods and/or Services:</b> Execution of the design documentation "Construction of a modern hall for the regional agri-food market in Ungheni municipality"	
7. <b>Starting Date:</b> 27-Nov-2024	8. <b>Ending Date:</b> 30-May-2025
9. <b>Total Contract Amount:</b> 88,250.00 US Dollar 9a. <b>Advance Payment:</b> Not applicable	
10. <b>Applicable Terms and Conditions:</b> Equal to or above US\$50,000 (Goods and/or Services) – UNDP General Terms and Conditions for Contracts apply	
11. <b>Payment Method:</b> Fixed Price	
12. <b>Contractor's Name:</b> (R) S.C. GORGONA SRL Address: Tighina 49/3 of.21 CHISINAU 2001 REPUBLIC OF MOLDOVA  Country of incorporation: MDA Email: gorgona.md@gmail.com Website: www.gorgona.md	
12 (a) <b>Is Contractor being contracted as part of a joint venture or a consortium?</b>	
12 (b) <b>If "yes" was chosen in block 12 (a) above, list names of all partners/consortium members:</b>	
13. <b>Contractor's Contact Person's Name:</b> Vladimir Prodan Title: Administrator Address: Tighina 49/3 of.21 CHISINAU 2001 REPUBLIC OF MOLDOVA  Telephone number: Mobile: +373 69119804 Email: office@gorgona.md	
14. <b>UNDP Contact Person's Name</b>	Eugenia LEBEDA Title: Project Officer/ Infrastructure, EU4Moldova: Focal Regions Programme Address: 16, Maria Cibotari Street, Chisinau, Moldova Telephone number: +373 68312001 Email: eugenia.lebeda@undp.org
Name: Mihail BALAN Address: NA, Chisinau, , MD Email: mihail.balan@undp.org	

10320043

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME



<b>15. Liquidated Damages:</b> <i>0,33 % of contract for every day of delay, up to a maximum duration of 1 calendar month</i>
<b>16. Period for submission of reports for Services:</b> Up to 30 April 2025

This Contract consists of the following documents, which in case of conflict shall take precedence over one another in the following order:

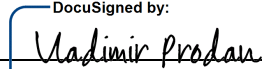
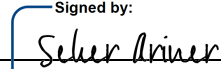
1. This face sheet ("Face Sheet").
2. UNDP Terms and Conditions
3. Payment Schedules
4. Attached document(s) included in this contract and listed below:

Attachments			
Type	File Name or URL	Title	Description
File	ANNEX 3 TECHNICAL AND FINANCIAL OFFER.pdf	ANNEX 3 TECHNICAL AND FINANCIAL OFFER	

All the above, hereby incorporated by reference, shall form the entire agreement between the Parties (the "Contract"), superseding the contents of any other negotiations and/or agreements, whether oral or in writing, pertaining to the subject of this Contract.

This Contract shall enter into effect on the date of the last signature of the Face Sheet by the duly authorized representatives of the Parties (the "Authorized Representatives"), (the "Effective Date"), and expire on the Contract Ending Date indicated in Block 8 of the Face Sheet. The Period from the Effective Date until the date specified in Block 8 is the "Term" of this Contract.

**IN WITNESS WHEREOF**, the undersigned, being duly authorized thereto, have on behalf of the Parties hereto signed this Contract at the place and on the day set forth below.

For the Contractor		For UNDP	
Signature:	 <small>DocuSigned by: Vladimir Prodan</small>	Signature:	 <small>Signed by: Seher Ariner</small>
Name:	Vladimir Prodan <small>602C62DE5B15486...</small>	Name:	Seher Ariner <small>F3421E53F5144D3...</small>
Title:	Administrator	Title:	Deputy Resident Representative
Date:	27-Nov-2024	Date:	27-Nov-2024



10320043

UNITED NATIONS DEVELOPMENT  
PROGRAMME

## Payment Schedules

Deliverable	Due Date	Amount [USD]
1:1 Deliverable 1: General Plan. Results of on site measurements. Relief plans.	10-Jan-2025	17,850.00
2:1 Deliverable 2: Chapters of the technical design	10-Mar-2025	54,800.00
3:1 Deliverable 3: Cost estimates, including the lists of work quantities, filled in for all the items with detailed description per each item (F 7, F3, F5, F1)	28-Mar-2025	2,300.00
4:1 Deliverable 4: Design verification by authorized experts (all sections, including cost estimates)	30-Apr-2025	13,300.00

Prestator: SC "Gorgona" SRL, IDNO 1005600028341

Beneficiar: UNDP Moldova, IDNO 12626016

**Act nr. 1**  
**de predare- primire a documentației de proiect**

Mun. Chișinău

"15" ianuarie 2025

La obiectul : Execution of the design documentation "Construction of a modern hall for the regional agri-food market in Ungheni municipality"

Amplasat pe adresa: mun. Ungheni

SC „Gorgona” SRL, în persoana d-lui **Vladimir Prodan**, numit în continuare **Prestator**, ce activează în baza Statutului, pe de o parte, iar **UNDP Moldova**, reprezentată de **Eugenia Lebeda**, Project Officer/ Infrastructure, EU4Moldova: Focal Regions Programme, denumită în continuare **Beneficiar**, pe de altă parte, au semnat prezentul Act de predare-primire a serviciilor conform Contractului nr. RfQ 24/02922 din 16.10.2024, referitor la următoarele:

Item No.	Description/Specification of Services	Quantity	Realized %	Total curent invoice Suma, lei MD (echivalent 17850 dolari SUA) curs UN 18.61
<b>Type of Services:</b>				
1.	<b>Deliverable 1:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- General Plan.</li><li>- Results of on site measurements.</li><li>- Relief Plans.</li></ul>	1	20%	332188,50
	TVA 0%			0
	<b>Total</b>			<b>332188,50</b>

Valoarea totală a serviciilor spre plată constituie: **332188,50 (Trei sute treizeci și două mii una suta optzeci și opt lei, 50 bani), inclusiv TVA 0%.**

Lucrările sus-menționate sunt executate în termenul stabilit. Beneficiarul reclamații pe calitate și termenul prestării lucrarilor nu are.



SC „GORGONA” SRL

Prodan Vladimir

L.Ș.

Semnat electronic

The document is signed electronically according to the Law # 91 as of May 29. 2014

The referenced signature(s) can be verified on <https://msign.gov.md>

Signed by Vladimir Prodan

Date: 15/01/2025

UNDP Moldova

L.Ș.



Manager  
Program EU4MD

ator: SC "Gorgona" SRL, IDNO 1005600028341  
Beneficiar: UNDP Moldova, IDNO 12626016

## Act nr. 2 de predare- primire a documentației de proiect

Mun. Chișinău

"18" martie 2025

La obiectul : Execution of the design documentation "Construction of a modern hall for the regional agri-food market in Ungheni municipality"

Amplasat pe adresa: mun. Ungheni

SC „Gorgona” SRL, în persoana d-lui **Vladimir Prodan**, numit în continuare **Prestator**, ce activează în baza Statutului, pe de o parte, iar **UNDP Moldova/Programul EU4Moldova: Regiuni-cheie**, reprezentată de **Eugenia Lebeda**, Project Officer/ Infrastructure, EU4Moldova: Focal Regions Programme, denumită în continuare **Beneficiar**, pe de altă parte, au semnat prezentul Act de predare-primire a serviciilor conform Contractului nr. № 10320043 din 27.11.2024, referitor la următoarele:

Item No.	Description/Specification of Services	Quantity	Realized %	Total curent invoice Suma, lei MD (echivalent 54800 dolari SUA) curs UN 17,78
<b>Type of Services:</b>				
	<b>Deliverable 2: Chapters of the technical design</b>			
2.	2.1. Construction works 2.2. General explanatory note 2.3. Architectural-urban solutions 2.4. Building solutions 2.5. Technological solutions 2.6. Territory and outdoor pavilions planning 2.7. Color passport 2.8. Outdoor water supply and sewerage installations and networks, pluvial system 2.9. Indoor water supply and sewerage installations and networks 2.10. Heating, ventilation, air conditioning 2.11. Outdoor electrical installations and networks, organization of outdoor lighting 2.12. Indoor electrical installations and networks 2.13. Security and fire alarm 2.14. Internet and telecommunications	1	100% from Deliverable 2	974 344,00
	TVA 0%			0
	<b>Total</b>			<b>974 344,00</b>

Valoarea totală a serviciilor spre plată constituie **974344,00 (Nouă sute șaptezeci și patru mii trei sute patruzeci și patru lei, 00 bani), inclusiv TVA 0%**.  
Lucrările sus-menționate sunt executate în termenul stabilit. Beneficiarul reclamații pe calitate și termenul prestării lucrărilor nu are.

SC „GORGONA”, SRL

Prodan Vladimir



UNDP Moldova



Manager Program EU4M  
A. Pelivan

Prestator: SC "Gorgona" SRL, IDNO 1005600028341

Beneficiar: UNDP Moldova, IDNO 12626016

**Act nr. 3**  
**de predare- primire a documentației de proiect**

Mun. Chișinău

"15" mai 2025

La obiectul : **Execution of the design documentation "Construction of a modern hall for the regional agri-food market in Ungheni municipality"**

Amplasat pe adresa: **mun. Ungheni**

SC „Gorgona” SRL, în persoana d-lui Vladimir Prodan, numit în continuare **Prestator**, ce activează în baza Statutului, pe de o parte, iar **UNDP Moldova/Programul EU4Moldova: Regiuni-cheie**, reprezentată de **Eugenia Lebeda**, Project Officer/ Infrastructura, EU4Moldova: Focal Regions Programme, denumită în continuare **Beneficiar**, pe de altă parte, au semnat prezentul Act de predare-primire a serviciilor conform Contractului nr. № 10320043 din 27.11.2024, referitor la următoarele:

Item No.	Description/Specification of Services	Quantity	Realized %	Total curent invoice Suma, lei MD (echivalent 15600 dolari SUA) curs UN 17,309
<b>Type of Services:</b>				
3.	Deliverable 3: Cost estimates, including the lists of work quantities, filled in for all the items with detailed description per 1each item (F 7, F3, F5, F1)	1	100%	39362,20
4.	Deliverable 4: Design verification by authorized experts (all sections, including cost estimates)	1	100%	124932,20
	Environment protection	1	100%	59899,00
	Measures to ensure fire safety	1	100%	42785,00
	TVA 0%			0
	<b>Total</b>			<b>270020,40</b>

Valoarea totală a serviciilor spre plată constituie: **270020,40 (Două sute șazeci mii douăzeci lei, 40 bani), inclusiv TVA 0%.**

Lucrările sus-menționate sunt executate în termenul stabilit. Beneficiarul reclamații pe calitate și termenul prestării lucrărilor nu are.

SC „GORGONA” SRL



Prodan Vladimir

UNDP Moldova



A. Pelivan  
Manager Program EU4M

**UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND (UNICEF)**

wishes to enter into a contract for engineering services  
with

**SC Gorgona SRL**

for the provision of the following engineering services

**Engineering services for Barnahus Cahul  
as stipulated in the attached agreement**

This **FORM OF AGREEMENT** is dated **01 Feb 2024**

## **PARTIES:**

1. UNICEF, THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND, an international inter-governmental organization established by the General Assembly of the United Nations by resolution No. 57(1) of 11 December 1946 as a subsidiary organ of the United Nations, having its headquarters at UNICEF House, Three United Nations Plaza, New York, New York, 10017, U.S.A. ("UNICEF"); and
2. SC Gorgona SRL incorporated and registered in Rep of Moldova with company number 1005600028341 whose registered office is at 49 3 Office 21 Tighina Chisinau (the "Consultant"),

("the Parties").

## **BACKGROUND:**

- A. UNICEF, in accordance with its Charter and Mission Statement, works with governments, civil society organizations and other partners in more than one hundred and sixty countries to advance children's rights to survival, protection, development and participation, and in doing so is guided by the Convention on the Rights of the Child.
- B. In Request for Proposals No. LRPS-2023-9186345 dated 07 Nov 2023 as amended by (together the "Request for Proposals"), a copy of which is attached to this Contract, UNICEF invited bids for provision of the design of the Project and the direct site supervision of the Project as more particularly detailed in this Contract ("Services").
- C. By a bid dated 27 Nov 2023, as amended by , a copy of which is attached to this Contract, the Consultant responded to the Request for Proposals and represented that it is qualified, capable and willing to carry out the Services as described.
- D. UNICEF wishes to engage the Consultant to undertake the Services on the terms and conditions set forth in this Contract and the Consultant represents that it is qualified, ready, able and willing to carry out the Services on the same terms and conditions.

## **AGREED TERMS:**

### **1 DEFINED TERMS**

Save where the context otherwise requires, the terms with capitalised initials in this Form of Agreement shall have the same meaning as the defined terms with capitalised initials in the General Terms and Conditions (Engineering Services) at Annex 3.

### **2 AGREEMENT**

This contract is comprised of the following documents:

- (i) This Form of Agreement;
- (ii) Particular Conditions at Annex 1;
- (iii) Special Conditions at Annex 2;
- (iv) General Terms and Conditions (Engineering Services) at Annex 3;
- (v) Appendix 1 – Services and Deliverables;
- (vi) The following Appendices:
  - (1) Appendix 2 – Advance Payment Guarantee;
  - (2) Appendix 3 - Schedule of Payments;
  - (3) Appendix 4 – Request for Proposals;
  - (4) Appendix 5 – Bid; and
- (vii) Annex B, Terms of Reference with Annexes C, D and E enclosed

("the Contract").

### **3 PRIORITY**

In the event of any ambiguity, conflict or inconsistency arising within or between the documents forming part of the Contract, the order of priority shall be the order in which the documents are listed in clause 2.

### **4 ENTIRE AGREEMENT**

The Contract constitutes the entire agreement between UNICEF and the Consultant in connection with the

Services and the Deliverables.

## 5 PAYMENT

It is agreed and acknowledged that valid execution of this Form of Agreement by UNICEF and the Consultant is a condition precedent to any sums becoming due and payable to the Consultant under and in connection with this Contract and UNICEF shall have no obligation to pay the Consultant any sums under or in connection with this Contract until this Form of Agreement has been validly executed by the Consultant and UNICEF.

**SIGNED**  
for and on behalf of  
**UNICEF**

Signature: *Veronica Goinic*

Print:

Date:

**SIGNED**  
for and on behalf of  
**UNICEF**

Signature: *[Handwritten signature]*

Print:

Date:

**SIGNED**  
for and on behalf of  
**SC Gorgona SRL**

Signature: *Vladimir Prodan*

Print:

Date:

ANNEX 1 - PARTICULAR CONDITIONS

Item	Clause	Entry
Beneficiary	1.1.2	MLSP
Completion Date	1.1.3	20 Jul 2025
Key Personnel	1.1.17	Veronica Goinic, Child Protection Officer Andrei Agapie, Engineer, Consultant UNICEF Site Assessment- 29.02.2024 Design and Technical Documents- 25.04.2024 Technical Support to Procurement- 20.06.2024
Milestones	1.1.18	Site Supervision during execution of works- 20.01.2025 Site Inspection during Defects Liability Period- 20.07.2025
Price	1.1.22	1,554,789.6
Site	1.1.27	Barnahus,Cahul city
Form of Electronic Communication	1.3(a)	Email
Address for communications: UNICEF	1.3(b)	131, '31 August 1989' street, Chisinau, MD-2012, Moldova
Address for communications: Consultant	1.3(b)	49/3 Tighina Street, of. 21, Chisinau, MD-2001, Moldova
Language for communications	1.4	English
Inspection Period	2.3	7 Days
Consultant's Representative	3.4	Vladimir Prodan
Contracts for Works	4.1	Does Not Apply
Frequency of periodic joint inspection	4.2	monthly
Operation, Maintenance and Testing	4.7	Does Not Apply
Liquidated Damages: Amount	5.5	0.100% of the Price per day of delay
Liquidated Damages: Limit	5.5	10.000% of the Price
Advance Payment: Amount	8.3	0% of the Price
Advance Payment: Repayment	8.3	0% of the Price
Currency	8.7	MDL
Insurance for damage to property and death and personal injury	9.1(a)(i)	Need to be insured
Professional Indemnity Insurance	9.1(a)(iii)	Need to be insured

### Appendix 1- Services, Deliverable and Timeframe

Tasks	Deliverables	Period	Timeline
<b>Package 1</b>			
<b>Assessment of sites for new construction</b> Conduct site surveys (topographical, geotechnical and engineering); verify land legal status and construction laws.	1. Detailed report approved by UNICEF with site layout, collected data, as-built drawings, building(s), site analysis and recommendations, including soil investigation.	1 <sup>st</sup> week	08.02.2024
<b>Soil investigation</b> Check the site topography for surface and subsurface exploration. Subsurface exploration involves soil sampling and laboratory tests of samples retrieved.		2 <sup>nd</sup> week	15.02.2024
<b>Conceptual design</b> Produce design sketches that comply with site conditions, criteria, performance standards, greening and accessibility requirements; formulate and evaluate design options; develop conceptual design for the “passed screening” option.	2. Feasibility report approved by UNICEF includes design criteria, options' analysis and conceptual design drawings.	4 <sup>th</sup> week	29.02.2024
<b>Architectural design</b> Develop architectural design in 2 stages: a) Preliminary design based on approved conceptual design, and b) Detailed design with finish materials' specifications	3. Full set of architectural drawings with specifications, approved by UNICEF.	5 weeks	07.03.2024
<b>Structural design</b> Develop structural design in 2 stages: a) Preliminary design based on approved architectural design, and b) Detailed design with technical specifications and design analysis	4. Full set of structural drawings, specifications, calculations and design analysis, approved by UNICEF.	7 weeks	21.03.2024

<p><b>Building service design</b></p> <p>Develop design of plumbing, water supply, sanitary, electrical services in 2 stages: a) Preliminary design based on approved architectural design, and b) Detailed design with technical specifications and design analysis</p>	<p>5. Full set of building service drawings, specifications, calculations and design analysis, approved by UNICEF.</p>	<p>9 weeks</p>	<p>04.04.2024</p>
<p><b>Bid technical documents</b></p> <p>Prepare Bill of Quantities (BoQs) and confidential cost estimate; and compile all technical documents (design drawings, specifications and bill of quantities).</p>	<p>6. BoQs for repairs, rehabilitation and/or new construction approved by UNICEF. Confidential cost estimates.</p> <p>7. Report of design verification.</p>	<p>10 weeks</p>	<p>11.04.2024</p>
<p><b>Permitting and declaration</b></p> <p>Technical assistance for compiling technical and administrative documents required for requesting permit and declaration, and for obtaining necessary construction permits and declaration for each construction work from Authority.</p>	<p>8. Original copy of permit(s) officially authorized by Authority.</p>	<p>12 weeks</p>	<p>25.04.2024</p>
<p><b>Bidders' conference</b></p> <p>Attend bidders' conference with Potential Bidders; respond to their technical queries and questions. Technical assistance on developing of ToR for construction works.</p>	<p>9. Q&amp;A document with all technical queries and questions of Potential Bidders during the bidding process.</p>	<p>16 weeks</p>	<p>23.05.2024</p>
<p><b>Technical evaluation</b></p> <p>Assist in the evaluation of technical proposals, visits to bidders' offices and relevant projects, verification of references, etc.</p>	<p>10. Evaluation report approved by UNICEF includes scores and remarks on each technical sub criterion.</p>	<p>20 weeks</p>	<p>20.06.2024</p>
<p><b>Package 2</b></p>			
<p><b>Quality assurance</b></p>	<p>11. Quality assurance and quality control plans approved by UNICEF.</p>	<p>1 month</p>	<p>20.07.2024</p>

Undertake quality assurance and quality control plans and related procedures; review and approve contractor's construction schedule, shop and as-built drawings; inspect material sources and materials' tests.	12. Shop drawings. As-built drawings.		
<p><b>Site supervision during execution of works</b></p> <p>Assist in project's start-up; inspect and monitor time, progress, cost, quality and quantity of works and other agreed targets; approve workmanship and materials; certify payments and assist UNICEF in the control of variation orders; document project records that provide the necessary evidentiary and analyses in case of claims and disputes; ensure that works are executed in accordance with local Laws and regulations, national and international health and safety standards, quality standards and signed contract; liaise and co-ordinate with local authorities, if required; issue the Certificates of Partial, Substantial and Final Completion of works; prepare monthly progress reports and final narrative report; approve as-built drawings and Preventative Maintenance Manual. In case greening certification is pursued, engage with the Inclusive &amp; Sustainable Operations team for guidance.</p>	13. Report confirming the completion of mobilization and provision of 1 water reservoir with lid.	1 month	20.08.2024
	14. Report confirming the demolition works and completion of foundation	1 month	20.09.2024
	15. Report confirming the completion of structure	1 month	20.10.2024
	16. Report confirming the completion of engineering works	1 month	20.11.2024
	17. Report confirming the completion of finishing	1 month	20.12.2024
	18. Report confirming the Substantial Completion and signing the Certificate of Substantial Completion	1 month	20.01.2025
<p><b>Site supervision during Defect liability Period</b></p>	19. Report confirming the Final Completion and signing the Certificate of Final Completion	6 months	20.07.2025

**Design Assignment details, *‘Reconstruction of the building by changing its purpose into a regional centre for integrated assistance to victims/witness of crime (Barnahus-type), in Cahul city, with an area of up to 300 m2***

**Detailed task for this initiative:**

**1. Initial analysis and objective setting**

- a. Analysis of the building and the construction lot, including the landscape, the accessibility and the environment.
- b. Consult the stakeholders, including child protection organisations, local authorities and the community, to understand the specific needs and to define project objectives.

**2. Developing the functional program**

- a. Establish the functions and services to be provided by the Barnahus building, such as interviews, counselling, medical and juridical support.
- b. Define the technical and volume requirements for each function and service.

**3. Architectural design**

- a. Develop a detailed architectural plan that would include the distribution of spaces, their dimensions and configuration in compliance with the contemporary architectural and urbanistic trends.
- b. Design the exterior facades to blend harmoniously in the environment and offer corresponding aesthetics.
- c. Develop the design of the interior to create a child and family friendly environment paying attention to lighting, finishes and furniture.
- d. Minimum number of rooms needed (can be changed during design):

**Ground level**

- Halls (min. 4 m2)
- Boiler room (min. 15m3)
- Waiting area/reception for children, with a kitchenette (min. 30 m2)
- Waiting area/reception for adolescents (min. 20 m2)
- Toilet for visitors, including for people with disabilities (min. 12 m2) and shower
- Hallway (min. 10 m2)
- Psychologist (min. 7 m2)
- Psychological counselling (min. 10 m2), located in a low traffic area and high sound insulation
- Children hearing (min. 10 m2), located in a low traffic area and high sound insulation
- Medical examination (min. 18 m2), with toilet included

**First floor**

- Waiting area (min. 10 m2)

- Personal toilet, including for people with disabilities (min. 8 m2)
- Cleaning equipment room (min. 3 m2) with special sink
- Meeting room 15 people + technician (min. 40 m2)
- Manager's office (min. 7 m2)
- Office for 6 pers. (min. 30 m2)

The architectural solution should be considering:

- the modern urban ideas;
- the functional use of the territory of the object and of the adjacent territory;
- the current pedestrian flow directions;
- the natural characteristics of the territory;
- the landscape-visual analysis of the territory;
- the number of green spaces, depending on the needs and functional use of the territory;
- the expected intensity of pedestrian flow and recreational load on adjacent lands.

The building should meet all the modern requirements.

Be used all year round.

Access routes should be arranged according to the flow of people.

The level of access routes should be above the surrounding ground level.

Comfortable benches, a playground and a bicycle parking should be installed.

The area should be protected from excessive noise with the help of landscaping and green areas.

#### **4. Structural design and engineering**

- a. Design the structure of the building to ensure its stability and safety, taking into account the seismic requirements.
- b. Design the related systems.

#### **5. Energy efficiency and sustainability**

- a. Integrate the characteristics of energy efficiency in the project such as thermal insulation and use of renewable energy sources.
- b. Select sustainable and environmentally friendly construction materials.
- c. All the project drawings and the technical documentation developed for the construction works implemented directly or indirectly by UNICEF will meet the Organization's commitments towards the accessible buildings and reaching climate neutrality, eco-efficiency and inclusive access, and the UNICEF strategy for climate neutrality and the Strategic Plan.

#### **6. Technical documentation**

- a. Develop the full technical documentation, including the architectural drawings, the structural drawings, the plans for the installations and the technical specifications.
- b. Minimum necessary set of execution drawings and investigations:
  - Topo-geodetic survey
  - Technical geological survey
  - General plan (PG)
  - Drainage network (RD)
  - Architectural solutions (SA)
  - Interiors (IN)
  - Reinforced concrete constructions (CBA)
  - Heating, ventilation and air conditioning (IVC)
  - Interior water supply and sewerage networks (RAC)

- Exterior water supply and sewerage networks (REAC)
  - Gas supply. Interior installations (AGI)
  - Gas supplies. Exterior pipes (AGE)
  - Heating, ventilation and air conditioning automation (AIVC)
  - Exterior electric lighting (IEE)
  - Interior electric lighting (IEI)
  - Electricity supply (AEE)
  - Protection against lightning (PT)
  - Fire alarm and security system (SIP)
  - Exterior electricity supply networks (REAE)
  - Organisation of construction works (OLC)
  - Landscape design
  - Preliminary cost estimates of construction works
  - Cost estimates of construction works and detailed specifications of construction works, equipment, furnishing and arrangement
  - Technical passport of the building (Technical file of the building)
  - Detailed BIM model of the building and of adjacent territory
  - Specifications for construction works and procurements (according to UNICEF model)
- Additional sets will be executed when necessary.

c. Ensure that the documentation meets all the construction and security regulations, as well as the local legal requirements.

d. Execute changes in the design, at the request of the investor, at the design phase and even during the construction works.

## **7. Deliverables**

The deliverables will be spent in electronic format (drawings in Revit, AutoCAD and PDF) and printed copies at an appropriate scale (4 copies)

## **8. Support to procurement and contracting procedures**

a. Support to developing procurement and contracting development procedures in order to select the construction company.

b. Verify the skills (including construction estimates) to choose the construction contractor.

c. Set the contractual terms and conditions, including the schedule of works.

## **9. Budget and funding**

a. Estimate and manage the total project costs, including the construction budget and the additional expenses.

## **10. Obtaining the approvals, permits and authorisations**

a. Ensure that all necessary approvals and permits are obtained from local and government authorities.

b. All the necessary permits, project verifications and estimates until the construction stage will be executed by the designer and at the designer's expense.

## **11. Supervising the construction and managing the project**

- a. Supervise the effective project implementation, making sure that all the activities comply with the plans and specification.
- b. Manage the human resources and the materials in order to keep the project on schedule and on budget.
- c. Supervise thoroughly all the construction stages, minimum once a week and visit the site at the request of the investor (beneficiary).

## **12. Testing and handing over**

- a. Test and commission all the systems and equipment to make sure they function correctly.
- b. Hand over the building to the beneficiary and train the staff in the operation and maintenance of the building.

## **13. Deliverables and additional requirements**

- Plan the construction/renovation works for Barnahus in Cahul
- Technical support for the development of construction projects, including draft specifications/tenders of construction works provided
- All the permits/authorisations necessary for construction works
- Field visits, with the development of minutes and letters with requirements, in accordance with UNICEF requirements
- Additional technical documents, developed in compliance with UNICEF rules and standards, considering the national legislation
- Project drawings, technical specifications and construction estimates are clear, full and meet the construction needs
- The design and the technical documents comply with climate, environmental, energy and disaster risk, eco-efficiency and accessibility standards
- Tendering documents for construction works/renovations and engineering services fully developed
- Questions and answers provided during the tender process
- Support provided with the technical assessment of construction offers
- The applications were submitted to local public authorities (LPAs).
- Technical supervisor selected
- Regular monitoring visits/meetings attended
- The reports for the surveillance of the site developed in compliance with the security and safety standards
- Technical support provided at the receipt of the works, including after verification of the correction of all defects
- All the available relevant authorisations/certificates were submitted
- Final completion report was submitted, as well as the contract performance review

## **14. Final assessment and reporting**

Conduct a final project assessment and prepare a detailed report to document the entire process and emphasize the obtained results.

Make sure that you work with professionals in architecture, engineering and other relevant fields in order to obtain a quality project that would meet the needs of the community and of beneficiaries.

Executor: SC "Gorgona" SRL c/f 1005600028341

Beneficiar: UNICEF, THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND

**Act nr. 1  
de primire-predare a serviciilor**

Mun. Chişinău

" 12 " martie 2024

La obiectul: **Engineering services Barnahus, Cahul city**

Adresa : **or. Cahul, str. Sciusev intersecție cu str.**

SC „Gorgona” SRL, în persoana administratorului **d-lui Vladimir Prodan**, numit în continuare Executor, ce activează în baza Statutului, pe de o parte,

iar **UNICEF, THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND.**, reprezentată prin, **dl (na) Veronica Goinic, Child Protection Officer**, pe de altă parte,

au semnat prezentul Act de predare-primire a serviciilor îndeplinite la Contractul nr. 43398438 din 01.02.2024, referitor la următoarele:

Nr.	Denumirea lucrărilor	Suma, lei
1.	Assessment of sites for new construction Conduct site surveys (topographical, geotechnical and engineering); verify land legal status and construction laws.	155,478.96
	Soil investigation Check the site topography for surface and subsurface exploration. Subsurface exploration involves soil sampling and laboratory tests of samples retrieved.	
2.	Conceptual design Produce design sketches that comply with site conditions, criteria, performance standards, greening and accessibility requirements; formulate and evaluate design options; develop conceptual design for the "passed screening" option.	
	Total , inclusiv 0% TVA	<b>155478,96</b>

Valoarea totală a lucrărilor constituie: **155478,96 (Una sută cincizeci și cinci mii patru sute șaptezeci și opt lei 96 bani)**, inclusiv TVA 0%

Lucrările sus-menționate sunt executate în termenul stabilit. Beneficiarul reclamații pe calitate și termenul prestării lucrărilor nu are.

**Executor**  
**„Gorgona” S.R.L.**  
**Administrator**  
**Prodan Vladimir**

**Beneficiar:**  
**UNICEF**  
**Child Protection Officer**  
**Veronica Goinic**

Payment Advice

SC Gorgona SRL  
49 3 Office 21 Tighina  
MD 2001 CHISINAU  
THE REPUBLIC OF MOLDOVA

UNICEF Vendor #: 2300137572

UNICEF will settle the following invoice(s) for SC Gorgona SRL via bank transfer. In case you don't receive the payment within 5 business days, please contact your local UNICEF office.

Invoice	Date	Gross Amount	Deductions	Net Amount(MDL)
1/2024 43398438 Site Assessment	12.03.2024	155,478.96	0.00	155,478.96
<b>Total</b>				155,478.96

Additional Information:

**Deposit Bank Account:** xxxxxxxxxxxxxxx44864  
**Deposit Bank:** Moldova-Agroindbank S.A.  
**Value Date:** 25.03.2024  
**Payment Amount:** 155,478.96 MDL  
**UNICEF Payment Voucher Number:** 3240073166

Executor: SC "Gorgona" SRL c/f 1005600028341

Beneficiar: UNICEF, THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND

**Act nr. 2  
de primire-predare a serviciilor**

Mun. Chişinău

" 19 " aprilie 2024

La obiectul: **Engineering services Barnahus, Cahul city**

Adresa : **or. Cahul, str. Sciusev intersecție cu str.**

SC „Gorgona” SRL, în persoana administratorului **d-lui Vladimir Prodan**, numit în continuare Executor, ce activează în baza Statutului, pe de o parte,

iar **UNICEF, THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND.**, reprezentată prin, **dl (na) Veronica Goinic, Child Protection Officer**, pe de altă parte,

au semnat prezentul Act de predare-primire a serviciilor îndeplinite la Contractul nr. 43398438 din 01.02.2024, referitor la următoarele:

Nr.	Denumirea lucrărilor	Suma, lei
1.	<b><u>Architectural design</u></b> Develop architectural design in 2 stages: a) Preliminary design based on approved conceptual design, and b) Detailed design with finish materials' specifications	155,478.96
2.	<b><u>Structural design</u></b> Develop structural design in 2 stages: a) Preliminary design based on approved architectural design, and b) Detailed design with technical specifications and design analysis	
	Total , inclusiv 0% TVA	<b>155478,96</b>

Valoarea totală a lucrărilor constituie: **155478,96 (Una sută cincizeci și cinci mii patru sute șaptezeci și opt lei 96 bani)**, inclusiv TVA 0%

Lucrările sus-menționate sunt executate în termenul stabilit. Beneficiarul reclamații pe calitate și termenul prestării lucrărilor nu are.

**Executor**  
**„Gorgona” S.R.L.**  
**Administrator**  
**Prodan Vladimir**

**Beneficiar:**  
**UNICEF**  
**Child Protection Officer**  
**Veronica Goinic**

The document is signed electronically according to the Law # 91 as of May 29, 2014  
The referenced signature(s) can be verified on <https://msign.gov.md>  
Signed by Vladimir Prodan  
Date: 19/04/2024

Payment Advice

SC Gorgona SRL  
49 3 Office 21 Tighina  
MD 2001 CHISINAU  
THE REPUBLIC OF MOLDOVA

UNICEF Vendor #: 2300137572

UNICEF will settle the following invoice(s) for SC Gorgona SRL via bank transfer. In case you don't receive the payment within 5 business days, please contact your local UNICEF office.

Invoice	Date	Gross Amount	Deductions	Net Amount(MDL)
2/2024 43398438 Design services	19.04.2024	155,478.96	0.00	155,478.96
<b>Total</b>				155,478.96

Additional Information:

**Deposit Bank Account:** xxxxxxxxxxxxxxx44864  
**Deposit Bank:** Moldova-Agroindbank S.A.  
**Value Date:** 09.05.2024  
**Payment Amount:** 155,478.96 MDL  
**UNICEF Payment Voucher Number:** 3240119159

Executor: SC "Gorgona" SRL c/f 1005600028341

Beneficiar: UNICEF, THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND

**Act nr. 3  
de primire-predare a serviciilor**

Mun. Chişinău

" 17 " iunie 2024

La obiectul: **Engineering services Barnahus, Cahul city**

Adresa : **or. Cahul, str. Sciusev intersecție cu str.**

SC „Gorgona” SRL, în persoana administratorului **d-lui Vladimir Prodan**, numit în continuare Executor, ce activează în baza Statutului, pe de o parte,

iar **UNICEF, THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND.**, pe de altă parte,

au semnat prezentul Act de predare-primire a serviciilor îndeplinite la Contractul nr. 43398438 din 01.02.2024, referitor la următoarele:

Nr.	Denumirea lucrărilor	Suma, lei
	<b>Building service design</b> Develop design of plumbing, water supply, sanitary, electrical services in 2 stages: a) Preliminary design based on approved architectural design, and b) Detailed design with technical specifications and design analysis	310957,92
	<b>Bid technical documents</b> Prepare Bill of Quantities (BoQs) and confidential cost estimate; and compile all technical documents (design drawings, specifications and bill of quantities).	
	<b>Permitting and declaration</b> Technical assistance for compiling technical and administrative documents required for requesting permit and declaration, and for obtaining necessary construction permits and declaration for each construction work from. Authority.	
	Total , inclusiv 0% TVA	<b>310957,92</b>

Valoarea totală a lucrărilor constituie: **310957,92 (Trei sute zece mii nouă sute cincizeci și șapte lei 92 bani)**, inclusiv TVA 0%

Lucrările sus-menționate sunt executate în termenul stabilit. Beneficiarul reclamații pe calitate și termenul prestării lucrărilor nu are.

**Executor**  
**„Gorgona” S.R.L.**  
**Administrator**  
**Prodan Vladimir**

**Beneficiar:**  
**UNICEF**

The document is signed electronically according to the Law # 91 as of May 29, 2014

The referenced signature(s) can be verified on <https://msign.gov.md>

Signed by Vladimir Prodan

Payment Advice

SC Gorgona SRL  
49 3 Office 21 Tighina  
MD 2001 CHISINAU  
THE REPUBLIC OF MOLDOVA

UNICEF Vendor #: 2300137572

UNICEF will settle the following invoice(s) for SC Gorgona SRL via bank transfer. In case you don't receive the payment within 5 business days, please contact your local UNICEF office.

Invoice	Date	Gross Amount	Deductions	Net Amount(MDL)
3/2024 43398438 Design and Technical Documents	17.06.2024	310,957.92	0.00	310,957.92
<b>Total</b>				310,957.92

Additional Information:

**Deposit Bank Account:** xxxxxxxxxxxxxxx44864  
**Deposit Bank:** Moldova-Agroindbank S.A.  
**Value Date:** 02.07.2024  
**Payment Amount:** 310,957.92 MDL  
**UNICEF Payment Voucher Number:** 3240177429

This **AMENDMENT No. 1** to the **CONTRACT No. 43398438** is dated 11 Sep 2024

**AMENDMENT REASON:**

Amendment note No.1

The contract is amended for the following reason:

Additional line (70) has been added to cover the costs for services to Design electricity supply exterior network for Barnahus Cahul, specifically:

- Soil investigation (topography)
- Exterior Electricity supply network (AEE)
- Coordination with specialized institutions

The amount added is 75,654.20 MDL

All other terms and conditions of the contract shall remain unchanged.

**SIGNED**

for and on behalf of

**UNICEF**

)

)

)

Signature:

*Tatiana Danilescu*

Print: Tatiana Danilescu Child Protection Officer

Date: 12-09-2024

**SIGNED**

for and on behalf of

**UNICEF**

)

)

)

Signature:

*Maha Damaj*

Print: Maha Damaj Representative

Date: 12-09-2024

**SIGNED**

for and on behalf of

**SC Gorgona SRL**

)

)

)

Signature:

*Vladimir Prodan*

Print: Vladimir Prodan vladimir Prodan

Date: 12-09-2024

## ANNEX 1 - PARTICULAR CONDITIONS

Item	Clause	Entry
Beneficiary	1.1.2	MLSP
Completion Date	1.1.3	20 Jul 2025
Key Personnel	1.1.17	Veronica Goinic, Child Protection Officer Ion Baraghin, Construction Specialist, UNICEF Site Assessment- 29.02.2024 Design and Technical Documents- 25.04.2024 Technical Support to Procurement- 20.06.2024
Milestones	1.1.18	Site Supervision during execution of works- 20.01.2025 Site Inspection during Defects Liability Period- 20.07.2025
Price	1.1.22	1,630,443.80
Site	1.1.27	Barnahus, Cahul city
Form of Electronic Communication	1.3(a)	Email
Address for Communications: UNICEF	1.3(b)	131, '31 August 1989' street, Chisinau, MD-2012, Moldova
Address for Communications: Consultant	1.3(b)	49/3 Tighina Street, of. 21, Chisinau, MD-2001, Moldova
Language for communications	1.4	English
Inspection Period	2.3	7 days
Consultant's Representative	3.4	Vladimir Prodan
Contract for works	4.1	Does Not Apply
Frequency of periodic joint inspection	4.2	monthly
Operation, Maintenance and Testing	4.7	Does Not Apply
Liquidated Damages: Amount	5.5	0.100% of the Contract Price per day of delay
Liquidated Damages: Limit	5.5	10.000% of the Contract Price
Advance Payment: Amount	8.3	0% of Price
Advance Payment: Repayment	8.3	0
Currency	8.7	MDL
Insurance for damage to property and death and personal injury	9.1(a)(i)	Need to be insured
Professional Indemnity Insurance	9.1(a)(ii)	Need to be insured

**Instructions:** 1. Engineering Firm informs UNICEF Engineer in writing when becoming aware of the circumstances giving rise to any potential variation with impact on time and/or costs. 2. UNICEF Engineer assesses implications, raises recommendation and 3. obtains approval from Budget Owner. 4. UNICEF Engineer submits the signed form to Supply to register the approved variation and amend the contract when required. Contractor to be informed whether the variation request has been accepted or rejected.

## 5.5 Variations Form



<b>PO No. 43398438</b>	<b>Project Name: Engineering services for Barnahus Cahul</b>	<b>Vendor Name: SC Gorgona SRL</b>
<b>ID No. LRPS-2023-9186345</b>	<b>Location/district: Cahul</b>	<b>UNICEF Engineer responsible Ion Baraghin</b>

### 1. Variation Request from Engineering Firm

Describe the variation request:

The variation request pertains to additional unforeseen works required during the design process of Cahul Barnahus:

Additional design work for the electricity supply exterior network is required for Barnahus Cahul. According to the utility connection permit issued by the grid operator Premier Energy on 04.06.2024, the feeder pillar distribution boards are situated at distances of 380 meters and 230 meters from the designated plot. This exceeds the 50-meter radius specified in the contract with the engineering and design company "Gorgona SRL".

Reasons for the potential variation:

The potential variation arises due to unforeseen work required during the design process of Cahul Barnahus, in particular:

- Soil investigation (topography)
- Exterior Electricity supply network(AEE)\*
- Coordination with specialized institutions

These works are deemed necessary to address the requirements for the building with second Reliability Category, which implies two alternative sources of electricity connection. The variation encompasses a comprehensive set of activities and exact specifications to develop the design for an additional 610 meters of electricity lines. The variation will not impact the final contractual deadline.

The entity responsible for the circumstances that lead to the potential variation (Contractor, Consultant, UNICEF, other):

The variation is result of the unforeseen conditions for the connection to the electricity supply exterior network required for Barnahus Cahul.

Report describing the circumstances submitted?	Yes	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>
Foreseen impact of potential variation:	Cost:	Time:	Scope:	
Design electricity supply exterior network for Barnahus Cahul.	75,654.20 MDL (4300 USD)	2 weeks from the date of receiving the utility connection permit	Design an additional 610 meters of electricity lines (two alternatives)	
Date of request:	Engineering Firm representative name: Vladimir Prodan			
05.06.2024	Position: Administrator			
	Signature:			

### 2. UNICEF Engineer assessment and recommendation

Date of receiving variation request from site:	Recommendation (approval or rejection): To approve		
05.06.2024			
Reasons for approval or rejection:			
The approval of the variation request is justified due to the necessity to address the issue of the electricity supply required for Barnahus Cahul, according to the utility connection permit issued by the grid operator Premier Energy. This will improve the functionality of the Barnahus service by creating an alternative electricity source that will allow the continued provision of child-friendly services despite any potential blackout.			
Confirm impact of potential variation:	Cost:	Time:	Scope:
The impact is confirmed	75,654.20 MDL (4300 USD)	2 weeks from the date of receiving the utility	Design an additional 610 meters of electricity lines (two alternatives)
Number of previous variations:	Initial contract cost: 1,554,789.6		Initial contract duration: 27.08.2025
No other variations registered	Cumulative contract cost with all variations: 1,630,443.8 MDL		
Date recommendation:	Signature:		
25.06.2024			

### 2. Budget Owner endorsement

Budget Owner Section:	Name of Budget Owner Chief: Flore Rossi, Child Protection Specialist		
Budget Owner endorsement or rejection:			
If cost variation, donor informed?	<input type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>
If cost variation, host Government informed?	<input type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>
Budget Owner comments:			
Date endorsement:	Signature:		

Executor: SC "Gorgona" SRL c/f 1005600028341

Beneficiar: UNICEF, THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND

**Act nr. 4  
de primire-predare a serviciilor**

Mun. Chişinău

" 29 " august 2024

La obiectul: **Engineering services Barnahus, Cahul city**

Adresa : **or. Cahul, str. Sciusev intersecție cu str.**

SC „Gorgona” SRL, în persoana administratorului **d-lui Vladimir Prodan**, numit în continuare Executor, ce activează în baza Statutului, pe de o parte,

iar **UNICEF, THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND.**, pe de altă parte,

au semnat prezentul Act de predare-primire a serviciilor îndeplinite la Contractul nr. 43398438 din 01.02.2024, referitor la următoarele:

Nr.	Denumirea lucrărilor	Suma, lei
	Design electricity supply exterior network for Barnahus Cahul: - Soil investigation (topography) - Exterior Electricity supply network (AEE) - Coordination with specialized institutions	75654,20
	Total , inclusiv 0% TVA	

Valoarea totală a lucrărilor constituie: **75654,20 (Şaptezeci și cinci mii şase sute cincizeci și patru lei 20 bani)**, inclusiv TVA 0%

Lucrările sus-menționate sunt executate în termenul stabilit. Beneficiarul reclamații pe calitate și termenul prestării lucrărilor nu are.

**Executor**  
**„Gorgona” S.R.L.**  
**Administrator**  
**Prodan Vladimir**

**Beneficiar:**  
**UNICEF**

The document is signed electronically according to the Law # 91 as of May 29, 2014

The referenced signature(s) can be verified on <https://msign.gov.md>

Signed by Vladimir Prodan

Data: 29.08.2024

Payment Advice

SC Gorgona SRL  
49 3 Office 21 Tighina  
MD 2001 CHISINAU  
THE REPUBLIC OF MOLDOVA

UNICEF Vendor #: 2300137572

UNICEF will settle the following invoice(s) for SC Gorgona SRL via bank transfer. In case you don't receive the payment within 5 business days, please contact your local UNICEF office.

Invoice	Date	Gross Amount	Deductions	Net Amount(MDL)
4/2024 43398438 Design electricity supply network	29.08.2024	75,654.20	0.00	75,654.20
<b>Total</b>				75,654.20

Additional Information:

**Deposit Bank Account:** xxxxxxxxxxxxxxx44864  
**Deposit Bank:** Moldova-Agroindbank S.A.  
**Value Date:** 26.09.2024  
**Payment Amount:** 75,654.20 MDL  
**UNICEF Payment Voucher Number:** 3240269077

**ACT de transmitere a documentației tehnice la obiectul № 134.A-24:  
Elaborarea proiectului de executie detaliat "Reconstructia cu supraetajarea sediului viitorului  
Centru regional Sud de asistenta integrata a copiilor victime/martori ai infractiunilor  
construcției proprietatea Statului cu numarul cadastral \_\_\_\_\_", raionul Cahul,  
mun.Cahul, str.**

din "4" <sup>septembrie</sup> ~~august~~ 2024

Executor : SC "GORGONA" SRL

denumirea întreprinderii

Beneficiar : UNICEF, THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND

denumirea întreprinderii

Nr d/o	Denumirea documentației tehnice	nr. de ex.
1	Compartiment: Plan General (PG)	4
2	Compartiment: Solutii Arhitecturale (SA)	4
3	Compartiment: Solutii Cromatice (SC)	4
4	Compartiment: Organizarea lucrărilor de construcții (pentru demolarea)(OLC)	4
5	Compartiment: Organizarea lucrărilor de construcții (OLC)	4
6	Compartiment: Memoriu explicativ (ME)	4
7	Compartiment: Constructii din beton armat (CBA)	4
8	Compartiment: Alimentarea cu apă și canalizare menajer-fecaloidă (RAC)	4
9	Compartiment: Rețele exterioare de apa si canalizare (REAC)	4
10	Compartiment: Încălzirea, ventilarea și conditionarea aerului (IVC)	4
11	Compartiment: Echipament electric de forta. Iluminat electric interior (EEF/IEI)	4
12	Compartiment: Alimentarea cu energie electrică (AEE)	4
13	Compartiment: Măsurile de asigurare a siguranței la incendiu (MASI)	4
14	Compartiment: Sistem Control Access (SPA -1)	4
15	Compartiment: Sistem Cablare Structurata (TS)	4
16	Compartiment: Semnalizare incendiu (SI)	4
17	Compartiment: Alimentarea cu gaze. Instalatiile interioare (AGE); Alimentarea cu gaze. Conducte exterioare (AGI); Automatizarea instalatiilor termomecanice (AIT); Solutii termomecanice (SM)	4
18	Documentația de deviz/Documentația de deviz modificata	4
19	Raport de verificare Deviz	4
20	Raport de verificare unic	4
21	<b>Format electronic:</b> Proiect de Executie - (PG); (SA); (SC); (Demolare OLC);(OLC); (ME); (CBA); (RAC); (REAC); (IVC); ( EEF/IEI);(AEE); (MASI); (SPA -1); (TS); (SI); (AGE), (AGI), (AIT), (SM); Documentația de deviz; Caiet de sarcini. Avize de verificare - SA/SC/PG/OLC/OLC Demolare; CBA; RAC; REAC; IVC; EEF/IEI; AEE; MASI/ SPA -1/TS/ SI/ AGE/AGI/SM; Raport de verificare Deviz.	pe stic

Predat:

semnatura, numele, prenumele



Primit:

semnatura, numele, prenumele

*Ion Baragan*

Executor: SC "Gorgona" SRL c/f 1005600028341

Beneficiar: UNICEF, THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND

**Act nr. 5  
de primire-predare a serviciilor**

Mun. Chişinău

"03 " decembrie 2024

La obiectul: **Engineering services Barnahus, Cahul city**

Adresa : **or. Cahul, str. Sciusev intersecție cu str. Prospectul Republicii, nr.24/G**

SC „Gorgona” SRL, în persoana administratorului **d-lui Vladimir Prodan**, numit în continuare Executor, ce activează în baza Statutului, pe de o parte,

iar **UNICEF, THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND.**, reprezentată prin, **dl (na) Veronica Goinic, Child Protection Officer**, pe de altă parte,

au semnat prezentul Act de predare-primire a serviciilor îndeplinite la Contractul nr. 43398438 din 01.02.2024, referitor la următoarele:

Nr.	Denumirea lucrărilor	Suma, lei
1.	<b>Bidders' conference</b> Attend bidders' conference with Potential Bidders; respond to their technical queries and questions. Technical assistance on developing of ToR for construction works.	155,478.96
2.	<b>Technical evaluation</b> Assist in the evaluation of technical proposals, visits to bidders' offices and relevant projects, verification of references, etc.	
	Total , inclusiv 0% TVA	<b>155478,96</b>

Valoarea totală a lucrărilor constituie: **155478,96 (Una sută cincizeci și cinci mii patru sute șaptezeci și opt lei 96 bani)**, inclusiv TVA 0%

Lucrările sus-menționate sunt executate în termenul stabilit. Beneficiarul reclamații pe calitate și termenul prestării lucrărilor nu are.

**Executor**  
**„Gorgona” S.R.L.**  
**Administrator**  
**Prodan Vladimir**

**Beneficiar:**  
**UNICEF**  
**Child Protection Officer**  
**Veronica Goinic**

The document is signed electronically according to the Law # 91 as of May 29, 2014

The referenced signature(s) can be verified on <https://msign.gov.md>

Signed by Vladimir Prodan

Date: 12/03/2024

Payment Advice

SC Gorgona SRL  
49 3 Office 21 Tighina  
MD 2001 CHISINAU  
THE REPUBLIC OF MOLDOVA

UNICEF Vendor #: 2300137572

UNICEF will settle the following invoice(s) for SC Gorgona SRL via bank transfer. In case you don't receive the payment within 5 business days, please contact your local UNICEF office.

Invoice	Date	Gross Amount	Deductions	Net Amount(MDL)
5/2024 43398438 Technical Support DEL 9-10	03.12.2024	155,478.96	0.00	155,478.96
<b>Total</b>				155,478.96

Additional Information:

**Deposit Bank Account:** xxxxxxxxxxxxxxx44864  
**Deposit Bank:** Moldova-Agroindbank S.A.  
**Value Date:** 16.12.2024  
**Payment Amount:** 155,478.96 MDL  
**UNICEF Payment Voucher Number:** 3240372626